Aquatika Annual General Meeting / Assemblée Général Annuel Aquatika

Campbellton Civic Center Board Room / Salle du conseil Centre Civic Campbellton
6h00 PM, September 9th 2026 at 6h00pm / Le 9 Septembre 2026 à 18h00

Attending / Présences : Christine Bergeron, Elizabeth Hoogendyk, Daina Target, James Robson, Chantal Dupont Bernard, Jean-Denis Bernard, Françoise Duguay, Frederique Boulanger, Melissa Thibeault, Boyd Charlong, Stephanie Albert, Somia Sahli, Jessica Taillefer, Lahouari Sellami

Agenda/Ordre du jour

1. **Call to order / Ouverture de l'assemblée (18h06)**

2. **Adoption of the agenda / Adoption de l'ordre du jour**
   Proposé par : Frederique
   Secondé par : Daina
   Adopté

3. **Adoption of the minutes from October 6th 2025 AGM / Adoption du procès-verbal de la rencontre AGA du 6 Octobre 2025**
   Proposé par : Frederique
   Secondé par : Daina
   Adopté

4. **President report / Rapport du président**
   Jean-Denis a lu son rapport
   Jean-Denis read his report

   Jean-Denis a souligné les activités organisées par le Club lors de la saison 2025-2026 notamment la NB CUP en collaboration avec Blast, une entente avec le Club NES concernant la présence d'entraineurs certifiés au besoin lors de compétition, les changements apportés aux célébrations de Noel et de la fin de l'année.
   Une mention spéciale a été apporté à Boyd Charlong qui a complété sa formation d'entraîneur et obtenu sa certification afin d'accompagner nos nageurs lors des compétitions ainsi qu'à Erika Metallic et Maude Durette qui ont représenté Aquatika aux Championnats East Coast à St-Jean, Terre-Neuve et Labrador.

Jean-Denis a remercié le CA et les entraineurs pour leurs travail soutenu tout au long de l'année et a confirmé qu'il quittait ses fonctions de président à l'échéance de son mandat de deux ans.

Jean-Denis highlighted the activities organized by th eClub during the 2025-2026 season, including the NB Cup in collaboration with Blast, an agreement with the NES Club to ensure the availability of certified coaches when needed during competitions, as well as the changes made to the Christmas and year-end celebrations.
Special recognition was given to Boyd Charlong, who completed his coaching training and obtained his certification, allowing him to accompany our swimmers at competitions. Recognition was also given to Erika Metallic and Maude Durette, who represented Aquatika at the East Coast Championships in St-John, Newfoundland and Labrador.

Jean-Denis thanked the Board of Directors and the coaches for their continued hard work and dedication throughout the year. He also confirmed that he would be stepping down as Presiden at the end of his two-year term.

5. **Treasurer's report / Rapport de la trésorière**
   Françoise a lu son rapport
   Françoise read her report

   Le Club a fait un déficit de $4,817.64 qui est expliqué par le fait que la NB CUP n'a pas rapporté le revenu anticipé, il y a eu seulement une levée de fond et une diminution des inscriptions.

   The Club had a deficit of $4,817.64 last year which is explained by the fact that the NB CUP didn't bring the income that was expected, there was only on fundraiser and a decrease in inscription.

   Proposed by Stephanie
   Secondé par Daina

6. **Business arising from the minutes / Affaires découlant des minutes**

   A) Swimmers recruitment / Recrutement des nageurs
   Inscription 2026-2027 :
   Intro :
   Débutant :
   Intermédiaire :
   Avancée :
   Master :
   Total : 31 jusqu'à date

   B) Coachs / Entraineurs

Alexandre Savoie continue comme entraineur chef
On attend la confirmation des inscriptions avant de confirmer les entraineurs.

Alexandre Savoie will continue as head coach
We are waiting for confirmation of number of swimmers per group to confirm coaches

C) Meet schedule / Horaire des compétitions

L'horaire tentative des compétitions est disponible sur Swim NB ainsi que les nouveaux standards et les nouvelles exigences applicables à toutes les compétitions. Les entraineurs confirmeront les compétitions pour les nageurs au long de la saison.

Tentative meet schedule, new standards and new meet requirements are available on the SwimNB Website. Coaches will confirm the swimmer's competition on an on-going basis throughout the season.

D) Volunteer tasks / Tâches des bénévoles

Jean-Denis rappel l'importance de l'implication des parents en tant que bénévoles lors des activités organisés par le club ainsi que lors des compétitions.

Jean-Denis reminded everyone of the importance of parents getting involved as volunteers during activities organized by the club, as well as during competitions.

E) Officiels / Officials

Nouvelle procédure après une formation, s'inscrire dans le REMS comme officiel. On essaie d'organiser des formations pour le Nord pour les autres rôles afin d'avoir plus d'opportunité d'apprentissage.
Christine est formée pour donner la formation de chronométreur, va nous confirmera une date de formation.
L'âge minimal pour être chronométreur est 12 ans.

New procedure following training: Once trained, individuals must register in REMS as an official
We are trying to organize training sessions in the North for the other roles in order to provide more learning opportunities.
Christine is qualified to deliver the timmer training and will confirm the training date.
The minimum age to be a timmer is 12 years old.

F) Fundraising activities / Levée de fond

La première levée de fond sera un panier de prix a tiré. On vise novembre pour la vente des billets pour faire le tirage au party de Noel.

Des idées tel que faire un vendre des hotdogs au IGA, un lave auto ou de l'emballage d'épicerie ont été discuté dans l'optique d'inclure les jeunes dans les levée de fond et augmenter la visibilité du club.

The first fundraiser will be a prize basket raffle. We are aiming for November to sell the tickets, with the draw taking place at the Christmas party.

Ideas such as holding a hot dog sale at IGA, a car wash, or bagging groceries were discussed with the goal of involving the youth in the fundraising activities and increasing the club's visibility.

7. **Board members elections with 2 years terms / Membres de l'exécutif élections mandat 2 ans**

A) President / Président : à élire (Jean-Denis Bernard 2024-2026 - sortant)
Chantal proposed Elizabeth Hoogendyk as president. Second by Frederique
Elected
B) VP : Frédérique Boulanger 2025-2027
C) Treasurer / Trésorière : à élire (Françoise Duguay (2024-2026 - sortante)
Chantal proposed Françoise as Treasurer, second by Daina
Elected
D) Seretary / Secrétaire : Chantal Dupont Bernard 2025-2027

Official Coordinator / Coordinatrice aux officiels : Christine accepte de continuer son rôle pour une autre année. Christine accepted to continue her rôle for another year
Registrer inscription coordinator /Registraire et responsable des inscriptions : Mélissa accepte de continuer son rôle pour une autre année. Melissa accepted to continue her rôle for another year
Social Media / Communication avec les médias sociaux : Vacant

L'idée de créer des nouvelles fonctions pour 1) levée de fond-commanditaires 2) recrutement été discuté.

The idea of creating new roles for 1)fundraising-sponsors 2)recruitment was discussed.

8. New business / Affaires nouvelles

A) Team clothing / Vêtements d'équipe

Les nouveaux casques de nage ont été commandé et seront blanc and Aquatika écrit en bleu. Lysport est toujours actif pour l'achat d'équipement / vêtement de nage avec le logo Aquatika

New swim caps were ordered. They will be white with Aquatika written in blue.
Lysport is active for swim gear purchases with Aquatika logo

9. Next regular meeting / Prochaine rencontre régulière

Réunion avec les parents le 24 septembre à la Birthday room
Réunion du CA le 23 septembre par teams

Parent meeting Sept. 24 in the birthday room
Board meeting Sept. 23 at 6h30 via teams

10. Adjournment / Clôture de la réunion 19h18